

DEPARTMENT OF MODERN INDIAN LANGUAGES AND LITERARY STUDIES
UNIVERSITY OF DELHI
DELHI – 110007

Introducing the Department

The Department of Modern Indian Languages and Literary Studies, University of Delhi since its inception in 1960 is in a position to play a role model in creating a unique center for the study of Indian languages, literature and culture. Through different activities, the Department has succeeded in creating a separate identity by promoting the literary studies in a way of understanding the mosaic form of Indian culture, which has direct implications on the pluralistic nature of Indian languages, literature and culture.

The Department of Modern Indian Languages and Literary Studies, has been engaged in the teaching of Indian Languages -- Assamese, Bengali, Gujarati, Kannada, Malayalam, Manipuri, Marathi, Oriya, Sindhi, Tamil and Telugu -- and also literatures, written in different Indian languages, at different levels starting from the under-graduate to Ph.D. programme. The Department has been trying to build a discipline, "Comparative Indian Literature", with new orientation and endeavors, for the last 15 years. Our research programme, in the field of Comparative Indian Literature, has drawn the attention of scholars from other disciplines of Delhi University as well as different universities and institutions of the country. The Department has produced a good number of scholars, in the field of Comparative literature, Culture Studies and Folklore in past several years. The aims and objectives of different programmes have been designed keeping in mind the necessity of studying literature in a pluralistic linguistic and cultural situation that our country provides. In the previous academic year, the Department's efforts were well recognized by the University Grants Commission, which considered the department as appropriate place for the study and research on literature, culture and folklore.

Head of the Department: Professor Nandita Basu
Contact Nos.: (Off.) 27666626, 27667725 Extn. 1305
Mobile: 9810277316

Teaching programmes:

COURSES:

A. Certificate courses in different Indian languages

Assamese, Bengali, Gujarati, Kannada, Malayalam, Manipuri, Marathi, Oriya, Sindhi, Tamil, Telugu

B. Diploma Courses in different Indian languages

Assamese, Bengali, Gujarati, Kannada, Malayalam, Manipuri, Marathi, Oriya, Sindhi, Tamil, Telugu

C. Advanced Diploma in different Indian languages

Assamese, Bengali, Gujarati, Kannada, Malayalam, Manipuri, Marathi, Oriya, Sindhi, Tamil, Telugu

D. M. .A.

Bengali
Comparative Indian Literature
Tamil

Duration of Courses:

Certificate – One-year part time
Diploma – One-year part time
Advanced Diploma – One-year part time
M.A. – Two-year full time

Registration for different Courses every year:

Certificate, Diploma and Advanced Diploma - **1st week of July**
M.A. Courses - **As per the notification every year.**

Eligibility Conditions:

1.	Certificate	:	Any graduate level examination (e.g. B.A., B.Com., etc. of Delhi University or degree recognised as equivalent.
Note:	Candidate who have studied the language (for which they are applying) at some level before, are not eligible for admission in this course.		
2.	Diploma	:	Certificate in the language concerned
3.	Advanced Diploma	:	Diploma in the language concerned
4.	M.A.	:	Refer to the Bulletin of Information published by Faculty of Arts, Delhi University.

Procedure of admission:

Students for Certificate, Diploma and Advanced Diploma Courses in Indian languages, M.A. in *Tamil*, M.A. in *Comparative Indian Literature* are directly admitted to the Department. Students for M.A. *Bengali* are admitted in Miranda House, Indraprastha College and Ramjas College. (See Bulletin of Information, issued by the Faculty of Arts, University of Delhi). Application in the prescribed form as given in Hand Book must reach the Department on or before the dates announced by the University.

Incomplete application will be rejected.

Salient features of the courses:

- I. The courses are devised in a way to cater the needs of the people of India irrespective of caste, culture and religion. Our language teaching programme are conducted in a unique way, giving maximum importance on the linguistic and literary aspects of the language and to create an awareness of language as the mode of communication and icon of national affinity.
- II. The programmes offered by the Department are self-explanatory, which provide a scope to conceptualise the idea of ‘unity in diversity’ or the concept of ‘India as one Nation’ though represented by various linguistic groups. In a pluralistic country like ours, it is needless to question the authenticity of such courses popular in a premier university of the country.
- III. Our programmes contribute immensely to the government approaches of national integrity by highlighting the salient features of different languages in search of pan-Indian tradition and promoting value-based education. To break the barriers of religious, caste and socio-economic disparity among people of our country, our courses are re-designed in regular intervals.
- IV. In a way to achieve the national recognition through the commonness in the linguistic features, the languages are studied in a comparative and contrastive perspective. Such commonness is also found in the multifaceted human communication through literature, culture, art and folklore studies. We are planning to include these areas of studies in future.
- V. Since this is the age of inter-net and information technology, we sincerely believe that it is the right time to create a space for utilizing our languages in accordance to the demand of the time. And when our government is keen in introducing Indian languages in the new world of communication, we hope to remodel the courses to suit the demands based on the changing scenario of Indian society.
- VI. The Department is significant as it is functioning in a multi-lingual and multi-cultural cities like Delhi where people from different regions inhabit and students from all over the country come for studies and research. There is a growing need for the children to learn their mother tongue and the Department is useful in providing such opportunities.
- VII. The Department also undertakes research programmes in collaboration with other departments like English, Sanskrit, Hindi, Linguistic, Anthropology, Sociology, History etc.

ELIGIBILITY REQUIREMENT FOR ADMISSION TO M.A. COURSES

M.A. BENGALI

(in order of Preference)

Course Requirements	Minimum Marks Requirements
1. B.A. (Hons.) in Bengali Examination of the University of Delhi or an examination recognized as equivalent thereto in the respective subject (Bengali)	45% marks
2. B.A. (Pass) Examination of the University of Delhi or an Examination recognized as equivalent thereto with at least two papers in Bengali.	45% marks in aggregate and 50% marks in the subject.
3. M.A. (in any subject) examination of the University of Delhi or an examination recognized as equivalent thereto with at least two papers in Bengali at the graduate level.	50% in aggregate and 55% in the subject and (subject to passing an eligibility test in Bengali to be held by the Deptt.)
4. B.A. (Hons.) Examination in any subject (Arts or Social Sciences) of the University of Delhi or an Examination recognized as equivalent thereto with at least one paper in Bengali as a subsidiary subject at the graduate level.	Subject to passing an eligibility test in Bengali to be held by the Department.

M.A. Tamil

(in order of Preference)

Course Requirements	Minimum Marks Requirements
1. B.A. (Hons.) or B.A. (Advanced or B. Litt Examination in Tamil or an examination recognized as equivalent thereto	45% marks in aggregate
2. B.A. (Pass) or B.Sc. or B.Com (P) from Delhi University or an examination recognized as equivalent thereto with at least two papers in Tamil.	45% marks in aggregate and 50% marks in Tamil.
3. B.A. (Hons.) Examination in any subject (Arts or Social Sciences) of the University of Delhi or an examination recognized as equivalent thereto with at least one paper in Tamil as a subsidiary at the graduate level.	50% marks in aggregate and 55% marks in the subject (subject to passing an eligibility test in Tamil to be held by the Department)
4. Master's Degree of University of Delhi or a degree recognized as equivalent thereto, in any subject.	50% marks (Subject to passing an eligibility test in Tamil to be held by the Deptt.

M.A. COMPARATIVE INDIAN LITERATURE

(in order of Preference)

Course Requirements	Minimum Marks Requirements
1. B.A. (Hons.) in any Indian Language or English or Comparative Literature of the University of Delhi or an examination recognized as equivalent thereto in the respective subject.	55% marks or above
2. B.A. (Pass) of the University of Delhi or an examination recognized as equivalent thereto with at least three papers in any Indian Language or English	60% marks or above
3. B.A. (Hons.) in any Indian Language or English or Comparative Literature of University of Delhi or an examination recognized as equivalent thereto in the respective subject	50 marks or above
4. B.A. (Pass) of the University of Delhi or an examination recognized as equivalent thereto with at least three papers in any Indian Language or English	55% marks or above
5. M.A. in any Indian Language or English from Delhi University or any other examination recognized as equivalent thereto	50% marks or above
6. Any graduate of the University of Delhi or any other examination recognized as equivalent thereto provided he/ she passes in a qualifying test which would be organized by the Department to test the candidate's aptitude for basic knowledge of Indian Literature.	55% marks or above

OUTLINE OF SYLLABUS

The medium, of instruction of Certificate, Diploma, Advanced Diploma in language courses and Comparative Indian Literature is *English*.

CERTIFICATE

		Marks	Max. Marks
Paper-I:	Grammer and Translation		100
	(a) Elementry Grammer	50	
	(b) Translation from English to the Language concerned	25	
	(c) Translation from the Language concerned to English	25	
Paper-II:	Composition and History of Literature		100
	(1) Paragraph-writing	15	
	(2) Story Writing	15	
	(3) Letter Writing	15	
	(4) Comprehension	25	
	(5) History of Literature	30	
Paper-III:	Oral (Reading, Writing and Conversation)		100

DIPLOMA

		Marks	Max. Marks
Paper-I:	Grammer, Translation and Composition		100
	(a) Functional Grammer	50	
	(b) Essay	20	
	(c) Translation from the Language concerned to English	15	
	(d) Translation from English to the Language concerned	15	
Paper-II:	Text and History of Literature		100
	(a) Text	75	
	(b) History of Literature	25	
Paper-III:	Oral (Reading, Writing and Conversation)		100

ADVANCED DIPLOMA

		Marks	Max. Marks
Paper-I:	Translation		100
	(i) Translation of a passage from the language concerned into English (large passage of a higher difficulty level)	50	
	(ii) Translation of a passage from English to the language concerned	50	
Paper-II:	Grammar, Essay, Letter-Writing and Newspaper		100
	More advanced Grammar	40	
	Essay	25	
	Letter Writing	10	
	Newspaper-Presentation of news (About 10 column of standard size newspaper)	25	
Paper-III:	Text		100
	Two texts of two different categories such as Novel, Short Story, Poetry, Drama, Autobiography, Travelogue etc.	50	
Paper-IV:	Oral		100
	Reading of an unseen text and question on it	60	
	Reading of a story	40	

M.A.

Printed syllabi for *Bengali*, *Tamil* and *Comparative Indian Literature* are available at the Publication Section, Delhi University.

RESEARCH PROGRAMMES

M. PHIL

M.Phil. programme on Comparative Indian Literature, the first of its kind in the country, was introduced in the year 1974. The main objective of this course is to study various Indian literatures in relation to one another, viewing the whole corpus as a unified literary activity of Indian people. It concentrates on the various major literary traditions and genres as well as on the theoretical issues such as influence and impact, reception and survival, the relationship between genres and themes. It is expected that the students should not only have a fair command on one Indian literature but should have some familiarity with other Indian literatures, classical or modern, at least in translation. The duration of the course is *one academic year*.

Eligibility Conditions

1. M.Phil. : M.A. in Comparative Indian Literature with 50% or M.A. in any Indian language or English with High Second Class (55%). Students not having M.A. in Comparative Indian Literature will have to undergo an Entrance Test to prove their aptitude in Comparative Indian Literature.

The medium of instruction in this course is *English*.

Registration for M.Phil. Course - **1st week of July**

Phase-I – Part I

Course 1: Language (Literary Approach) - 100 Marks

Any three texts in original from the language studied at M.A. (Comparative Indian Literature) level. The text to be chosen fresh for each batch by the teacher concerned, usually from three different literary genres. It is expected that the students should actually read these texts with the help of a dictionary; and questions like explanations with reference to context may also appear in the question-paper.

Course 2: Historiography of Indian Literature - 100 Marks

Course 3: Any two of the optional courses from the list offered by the Department each year according to the availability of teachers. These courses can be intensive and extensions of M.A. courses, or courses related to literature of a specific language, or courses from any branch of applied study of Comparative Literature. - 50 Marks each

For example.

- Mahatma Gandhi in Indian literature
- Patriotic Element
- Political Novel
- Historical Novel
- Dalit Literature
- Marxist Ideology in Indian Literature
- Modern Telugu Epics
- Manipravalam
- B.S. Mardhekar: Author Study
- Sharatchandra Chattopadhyay: Author Study
- Indian Drama and Cinema
- Literature and Music

Folk Elements in Indian Drama
Ramayana and performing arts
Autobiographies in Marathi
Fakir Mohan Senapati: Author Study.

(Total 100 marks)

Phase 2 – Part-II

Dissertation 200 marks (150 marks for dissertation and 50 marks for viva-voce).

PH.D. PROGRAMMES

In the areas of *Language, Literature, Culture and Folklore of India*.

Eligibility Conditions

Ph.D. : M.A. in any Indian Language/ English/
and related disciplines in Social
Science with at least 55% marks.

Registration for Ph.D. programme:

Ist Term - July every year
IInd Term - October every year
IIIrd Term - January every year

Pre-Ph.D Course Work begins from third week of October, for candidates who join in the Ph.D. Programme without having M.Phil. degree.

UGC Special Assistance Programme:

The University Grants Commission, New Delhi, has recognized the research activities of the Department and granted Departmental Research Support under the Special Assistance Programme of UGC, for the period of five years (2004-2009). The Department has identified three thrust areas: *Theory of Translation and Translation between Indian Languages, Comparative Indian Literature and Folklore and Tribal lore of India* to carry out in-depth research in these investigation areas. Few publications are expected to come shortly.

FACULTY MEMBERS:

S.No.	Name of the Teacher	Position	Qualification	Area of Specialisation
1	Professor Nandita Basu	Professor	Ph.D.	Modern Bengali Literature and Comparative Indian Literature
2	Prof. N.D Mirajkar	Professor	Ph.D.	Modern Marathi Literature and Comparative Indian Literature
3	Prof. A. Mariappan	Professor	Ph.D.	Modern Tamil Literature and Comparative Indian Literature
4	Dr. G. Rajagopal	Reader	Ph.D.	Ancient Tamil Literature and Comparative Indian Literature
5	Prof. P.C. Pattanaik (prakash5385@yahoo.com)	Reader	Ph. D.	Folklore, Linguistics and Culture Studies
6	Dr. A. Mandal (achyutpresi@yahoo.com)	Reader	Ph. D.	Modern Bengali Literature and Comparative Literature
7	Mr. T.S. Satyanath	Lecturer in Selection Grade	M. Phil.	Linguistics and Comparative Indian Literature
8	Ms. C. Pramodini Devi	Lecturer in Selection Grade	M. A.	Comparative Indian Literature
9	Dr. R.P. Tekchandani (ravitekchandani@rediffmail.com)	Lecturer	Ph. D.	Sindhi Literature
10	Dr. K. Premananthan (premananthan@rediffmail.com)	Lecturer	Ph. D.	Modern Tamil Play
11	Dr. Uma Devi	Lecturer	Ph. D.	Tamil Folklore
12	Ms. Mitali Barman (barman_mitali@rediffmail.com)	Lecturer	M. A.	Linguistics and Language Teaching

